

<p>Unione Europea</p>  <p>Fondo Sociale Europeo</p>	 <p>Regione Puglia</p>	<p>MIUR</p> 
<p>Programma Operativo Regionale IT051PO005FSE Puglia</p>		

“Con l’Europa investiamo nel vostro futuro!”

Circolare straordinaria POR – Bando 5683



**Istituto d'Istruzione Secondaria Superiore
 “G.T. GIORDANI”
 Via Orto Cappuccini 1– 71037 Monte Sant'Angelo (FG)
 Tel. 0884.561120 – Fax 0884.568070
 Mail: fgis001004@istruzione.it iissgiordani@montesantangelo.it
www.gtgiordani.it**

Prot. n° 2934

Monte Sant'Angelo, 13/07/2011

Cig n° 3001663AA8

PROGRAMMA OPERATIVO REGIONALE

IT051PO005 FSE PUGLIA

BANDO DI GARA

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Vista

la C.M. relativa al Bando prot. n. **AOODGAI/5683 del 20-04-2011** nel più vasto quadro della Programmazione dei Fondi Strutturali 2007/2013 per la presentazione di proposte relative all'azione C1 (Migliorare i livelli di

<p align="center">Unione Europea</p>  <p align="center">Fondo Sociale Europeo</p>	 <p align="center">Regione Puglia</p>	<p align="center">MIUR</p> 
<p align="center">Programma Operativo Regionale IT051PO005FSE Puglia</p>		

conoscenza e competenza dei giovani – Comunicazione in lingue straniere) – circolare e procedura straordinaria POR;

- Visto** il Progetto elaborato in Istituto e la fattibilità calcolata con sondaggio-alunni;
- Vista** la delibera del Collegio dei Docenti n. 6/3c) del 9 maggio 2011;
- Vista** la nota ministeriale prot. AOODGAI n. 7743 del 17 giugno 2011 e i relativi allegati con la quale è stato autorizzato il progetto C-1-FSE04_POR_PUGLIA-2011-341 presentato dal nostro Istituto;
- Vista** la nota dell'USR-Puglia – Prot. AOODRPU n. 5616 del 21/06/2011 recante la formale autorizzazione per le istituzioni scolastiche attuatrici pugliesi;
- Vista** la necessità di procedere all'acquisto di un pacchetto completo per l'organizzazione, l'espletamento e la realizzazione esecutiva del viaggio relativo al progetto C-1-FSE04_POR_PUGLIA-2011-341;
- Viste** le norme definite nelle Linee Guida "Disposizioni ed Istruzioni per l'attuazione delle iniziative cofinanziate dai Fondi Strutturali Europei" Edizione 2009;
- Visti** gli artt. 33 e 40 del D.l. 44 dell'1/02/2001
- Sentito** il collegio dei docenti in data 9/05/2011;
- Vista** la delibera n° 7 del Consiglio di Istituto del 30/06/2011 concernente l'autorizzazione concessa al dirigente scolastico di indire, espletare ed aggiudicare gara per l'acquisto di servizi relativi all'organizzazione e allo svolgimento del percorso formativo suddetto;
- Vista** la normativa vigente in materia di appalti pubblici (D. Lgs 163/2006 e ss.mm.ii.) per quanto riguarda " le procedure e i criteri di scelta del contraente, al fine di garantire la qualità della prestazione, nonché il limite massimo dei compensi attribuibili in relazione al tipo di attività e all'impegno professionale richiesto";
- Considerato** che il corso di preparazione agli esami di livello B1 dovrà svolgersi a Malta, presso una scuola accreditata alla formazione dal British Council e abilitata alla certificazione internazionale delle lingue;
- Considerato** che la somma complessiva disponibile è pari ad €. 4.800 (quattromilaottocento/00 comprensivo di IVA) per l'esperto esterno.

Unione Europea  Fondo Sociale Europeo	 Regione Puglia	MIUR 
Programma Operativo Regionale IT051PO005FSE Puglia		

Per la certificazione finale rilasciata da un ente certificatore esterno la cifra massima disponibile è di €. 3.000,00 (tremila/00 comprensivo di IVA)

INDICE

una procedura di gara volta all'acquisto di un pacchetto completo per l'organizzazione, l'espletamento e la realizzazione esecutiva di un viaggio - soggiorno - studio a Malta, destinato agli alunni dell'Istituto Tecnico Commerciale di questa Istituzione Scolastica, finalizzato all'apprendimento della Lingua Inglese da svolgersi possibilmente, per esigenze didattiche-organizzative, nel periodo dal giorno 20/08/2011 al giorno 17/09/2011.

Il viaggio dovrà presentare le caratteristiche specifiche analiticamente descritte nel presente bando alla voce "Caratteristiche". Non sono ammesse offerte parziali o incomplete.

L'importo base complessivo dell'intera fornitura ammonta a Euro 41.990,00 (Quarantunomilanovecentonovanta/00) I.V.A. compresa.

Caratteristiche del pacchetto

- 1 corso di 60 ore di lezione da svolgersi in 3 settimane a Malta presso una scuola accreditata quale soggetto che offre formazione linguistica con preparazione al conseguimento della certificazione finale di livello B1 (certificazione CEFR);
- Esami per la certificazione di livello B1 da far sostenere in loco ad ogni corsista
- Periodo tra il 20/08/2011 ed il 17/09/2011;
- Partecipanti al corso: minimo 17 alunni e 2 docenti tutor;
- Sistemazione: college/residence, max 4 alunni per camera distinti per sesso, camera singola per i docenti accompagnatori, no sistemazione in famiglia, le camere con servizi privati; è necessario che le strutture siano rispettose delle normative europee;

<p align="center">Unione Europea</p>  <p align="center">Fondo Sociale Europeo</p>	 <p align="center">Regione Puglia</p>	<p align="center">MIUR</p> 
<p align="center">Programma Operativo Regionale IT051PO005FSE Puglia</p>		

- Trattamento di pensione completa (colazione, pranzo e cena in college e pranzo durante le escursioni presso la località meta dell'escursione)
- Il pacchetto deve includere viaggio di andata e ritorno in aereo, possibilmente con voli di Linea delle più importanti compagnie aeree, (voli in fascia oraria 10.00-18.00), assistenza all'arrivo e trasferimenti da e per l'aeroporto all'estero;
- Viaggio dalla sede dell'Istituto all'aeroporto di partenza e viceversa;
- Assistenza durante il soggiorno all'estero;
- Escursione di una giornata ogni settimana in pullman privato;
- Corso di 60 ore di lezione totali, con 20 ore settimanali di lezioni effettive in lingua inglese tenute da un docente madrelingua;
- Tasse, imposte ed altro;
- Garantire la copertura assicurativa di infortuni, assistenza sanitaria e danni contro terzi per tutti i componenti durante l'intero viaggio soggiorno e inoltre prevedere Assicurazione multi rischi (copertura spese mediche, rientro sanitario, perdita bagaglio, assistenza legale);
- Esame finale con rilascio della certificazione delle competenze linguistiche secondo il Framework Europeo delle lingue.
- **Gli esperti madrelingua dovranno:**
 - concordare di concerto con i tutor didattici il programma dettagliato dell'esperienza formativa nella fase di orientamento e formazione;
 - pianificare e facilitare i percorsi di inserimento e di apprendimento nelle scuole;
 - garantire la qualità e l'efficacia del percorso di formazione;
 - verificare e valutare insieme ai tutor didattici le attività, i progressi dello studente e l'efficacia del processo formativo;

L'offerta relativa al pacchetto viaggio-studio-soggiorno all'estero deve inoltre:

- rappresentare percorsi formativi dettagliati volti al potenziamento delle competenze linguistiche;
- descrivere analiticamente tutte le attività didattiche, di laboratorio, ricreative, escursioni, finalizzate all'apprendimento della lingua inglese;
- contenere una descrizione dettagliata dell'organizzazione del viaggio-soggiorno all'estero (organizzazione e modalità del trasporto / trasferimento, soggiorno); descrizione dettagliata dell'organizzazione giornaliera del viaggio-

<p align="center">Unione Europea</p>  <p align="center">Fondo Sociale Europeo</p>	 <p align="center">Regione Puglia</p>	<p align="center">MIUR</p> 
<p align="center">Programma Operativo Regionale IT051PO005FSE Puglia</p>		

soggiorno studio (organizzazione del trasporto-trasferimento, soggiorno, strutture (denominazione, luogo, n. telefonici) sia quelle destinate ad alloggio (sistemazione nelle stanze, servizi igienici..), sia quelle previste per le attività didattiche di formazione e delle escursioni con i luoghi da visitare);

- contenere indirizzo completo e recapiti telefonici della struttura che ospiterà gli studenti e i tutor.

Termini e modalità di presentazione delle offerte

Le offerte dovranno pervenire, a pena di esclusione, a mano o tramite raccomandata R/R, al seguente indirizzo: **Istituto d'Istruzione secondaria Superiore "G. T. Giordani" Via Orto Cappuccini, 1- 71037 Monte Sant'Angelo (FG), entro e non oltre le ore 12,00 del giorno 28 luglio 2011.**

L'offerta dovrà pervenire in apposito plico sigillato e controfirmato sui lembi di chiusura; per sigillato s'intende un plico i cui lembi di chiusura sono debitamente incollati in modo da impedirne l'apertura senza provocare lacerazioni. **Non farà fede la data del timbro postale. Non potranno, pertanto, essere prese in considerazione le domande pervenute successivamente al termine stabilito, anche se spedite mediante raccomandata con ricevuta di ritorno prima della scadenza fissata.**

Il recapito del plico rimane a esclusivo rischio del mittente ove per qualsiasi motivo lo stesso non giunga a destinazione entro il termine ultimo stabilito.

Il plico dovrà recare le seguenti diciture:

- **"PREVENTIVO P.O.N. Codice Progetto C-1-FSE04_POR_PUGLIA-2011-341"**
- Indirizzo del destinatario
- Il nominativo, indirizzo e recapito telefonico e di fax del mittente.

Si procederà all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida che risponda ai requisiti richiesti, ai sensi dell'art. 69 R.D. 23/5/1924 n. 827.

Qualora vi sia discordanza tra numero e lettere e quello in cifre, sarà ritenuta valida l'indicazione più vantaggiosa per l'istituto appaltante.

1. REQUISITI DELL'OFFERTA

L'offerta dovrà avere una validità minima di 90 gg. dalla data di scadenza fissata per la ricezione delle offerte; il preventivo dovrà essere elaborato, con

<p>Unione Europea</p>  <p>Fondo Sociale Europeo</p>	 <p>Regione Puglia</p>	<p>MIUR</p> 
<p>Programma Operativo Regionale IT051PO005FSE Puglia</p>		

l'indicazione chiara del prezzo, da intendersi comprensivo di I.V.A.; con la Ditta che risulterà aggiudicataria, le modalità della fornitura verranno definite mediante sottoscrizione di apposito contratto.

2. MODALITÀ DI PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE

Il plico dovrà contenere:

- 1) Descrizione dettagliata del pacchetto;
- 2) Esperienza del proponente l'offerta quale operatore specializzato in soggiorni studio all'estero per studenti delle Istituzioni Scolastiche Statali;
- 3) Descrizione dettagliata dei costi, specificando:
 - a. Costo stage: viaggio, vitto e alloggio;
 - b. Costo esperto madrelingua (max € 80,00/h x 60 ore);
 - c. Costo assicurazione per ciascun partecipante;
 - d. Costo per la certificazione;
 - e. Eventuale costo materiale didattico.
- 4) La Ditta partecipante dovrà presentare in sede d'offerta, pena l'esclusione, la seguente documentazione (in originale o copia fotostatica, ai sensi degli artt. 18 e 19 del predetto D.P.R. 445/2000) ovvero dichiarazioni sostitutive: dichiarazione sostitutiva cumulativa (ex art. 47 D.P.R. 28/12/2000 n. 445), firmata dal legale rappresentante, in cui la Ditta dichiara:
 - l'inesistenza delle cause di esclusione di cui all'art.38 del D. Lgs. 163/2006;
 - che è in regola con gli adempimenti contributivi assistenziali e previdenziali sulla base della rispettiva normativa di riferimento, impegnandosi fin d'ora a presentare il DURC in caso di aggiudicazione della gara;
 - Copia fotostatica del documento di riconoscimento del titolare/legale rappresentante della ditta concorrente;
 - Dichiarazione d'iscrizione al registro delle imprese presso la C.C.I.A.A.;
 - Abilitazione con regolare licenza rilasciata dagli Enti preposti (Ue, Stati, Regione, Provincia o Comune) ed in possesso di ogni requisito necessario per lo svolgimento del soggiorno-studio;

<p>Unione Europea</p>  <p>Fondo Sociale Europeo</p>	 <p>Regione Puglia</p>	<p>MIUR</p> 
<p align="center">Programma Operativo Regionale IT051PO005FSE Puglia</p>		

- Per l'eventuale trasferimento in autobus, chi esplica il servizio di transfer deve possedere i requisiti richiesti ai sensi della C.M. n. 291 del 14/10/92 e n. 623 del 2/10/96 art. 9 comma 8. *(se prevista nel Paese di appartenenza)*;
- Documentata esperienza nell'erogazione di formazione sul campo (soggiorno-studio);
- Dichiarazione che l'impresa non si trovi in stato di fallimento, di liquidazione, di amministrazione controllata, di concordato preventivo e che non versa in stato di sospensione dell'attività commerciale;
- Dichiarazione che la Ditta è in regola con gli obblighi previdenziali ed ha assolto gli adempimenti dovuti in tema di sicurezza e di essere in regola con i propri dipendenti, svincolando il committente da ogni conseguente responsabilità di natura civile, penale e pecuniaria, derivante da inadempienze.
- Dichiarazione che non esistono condanne penali ovvero procedimenti penali in corso a carico del titolare/amministratore dell'impresa/società;
- Documento Unico di Regolarità Contributiva aggiornato;
- Attestazione recante i dati relativi al C/C dedicato alle forniture con le Pubbliche Amm.ni.
- Dichiarazione del titolare dell'azienda di assunzione degli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della legge 13 agosto 2010, n° 136 e successive modifiche e dell'impegno a dare immediata comunicazione all'I.I.S.S. "G.T. Giordani" di Monte Sant'Angelo e alla Prefettura di Foggia della propria controparte agli obblighi di tracciabilità finanziaria;
- che ha valutato tutte le circostanze che hanno concorso alla determinazione del prezzo e che ha considerato lo stesso congruo e remunerativo;
- che è in possesso di esperienze qualificate nel campo dei viaggi-studio all'estero;
- di essere in regola con gli obblighi relativi al pagamento delle imposte e tasse;
- di accettare integralmente le condizioni espresse nelle presenti norme di partecipazione;

<p>Unione Europea</p>  <p>Fondo Sociale Europeo</p>	 <p>Regione Puglia</p>	<p>MIUR</p> 
<p align="center">Programma Operativo Regionale IT051PO005FSE Puglia</p>		

- di non essere stata temporaneamente esclusa dalla presentazione di offerte in gare pubbliche;
- di non avere rapporti di controllo o collegamento, a norma dell'art. 2359 c.c. oppure di situazioni di identità tra gli amministratori con altre imprese che hanno partecipato alla gara;
- di non essersi avvalsa di piani individuali di emersione di cui alla Legge n. 383 del 2001 (oppure di essersi avvalsa di piani individuali di emersione di cui alla Legge n. 383 del 2001, ma che il periodo di emersione si è concluso);
- di essere in regola con le norme che disciplinano il diritto al lavoro dei disabili ed ottempera alle norme della L. 12 marzo 1999 n. 68;
- **Caratteristiche e servizi della struttura formativa ed estremi accreditamento British Council della struttura formativa proposta.**

Chiunque rilascia dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia (art. 76 dpr 445/00). Il dichiarante decade dai benefici eventualmente conseguiti al provvedimento emanato sulla base della dichiarazione non veritiera.

AVVERTENZE:

- Il recapito del plico rimane ad esclusivo rischio del mittente che, pertanto, non potrà sollevare riserve od eccezione alcuna, ove per qualsiasi motivo il plico stesso non giungesse a destinazione e in tempo utile.
- Non saranno valutate offerte incomplete o condizionate o mancanti di uno dei documenti richiesti o non recanti la firma del legale rappresentante, con la quale si accettano senza riserva tutte le condizioni riportate nel presente capitolato.
- Non saranno prese in considerazione istanze inviate via fax o per posta elettronica.
- L'Istituzione Scolastica non è tenuta a corrispondere compenso alcuno per qualsiasi titolo o ragione alle ditte per i preventivi-offerte presentati.
- Non sono ammesse le offerte condizionate o quelle espresse in modo indeterminato.

<p>Unione Europea</p>  <p>Fondo Sociale Europeo</p>	 <p>Regione Puglia</p>	<p>MIUR</p> 
<p align="center">Programma Operativo Regionale IT051PO005FSE Puglia</p>		

- In ordine alla veridicità delle dichiarazioni dei concorrenti aggiudicatari e non aggiudicatari, la stazione appaltante si riserva di procedere a verifiche a campione, ai sensi dell'art.71, comma i del D.P.R. 445/2000.
- Le dichiarazioni sostitutive rese dai concorrenti hanno valore di piena assunzione di responsabilità da parte dei dichiaranti e pertanto sono sottoposte al disposto di cui all'art.76 del D.P.R. 445/2000.
- La falsa dichiarazione costituisce causa di esclusione dalla partecipazione a successive gare per ogni tipo di appalto.
- Dell'avvenuta aggiudicazione della gara si darà comunicazione mediante pubblicazione sul sito Web dell'Istituto e tale pubblicità sostituisce ogni altra forma di comunicazione, stabilita per l'ente appaltante dalle norme vigenti.
- In caso di mancata aggiudicazione al concorrente risultato primo in graduatoria per fatti derivanti dal concorrente stesso, ci si riserva la facoltà di aggiudicare al successivo in graduatoria.

3. AGGIUDICAZIONE DELLA FORNITURA

L'aggiudicazione della fornitura verrà effettuata dal Dirigente Scolastico e terrà conto della convenienza economica dell'offerta, fermi restando le caratteristiche e i parametri di qualità/ prezzo: tale giudizio verrà effettuato dal GOP in base al punteggio massimo secondo i criteri di aggiudicazione.

L'Istituzione Scolastica si riserva la facoltà di aggiudicare la fornitura anche se le offerte pervenute dovessero essere inferiori a tre, ovvero di non procedere a nessuna aggiudicazione, qualora le offerte non siano ritenute idonee, senza che per questo possano sollevarsi eccezione o pretesa alcuna da parte dei concorrenti stessi. **L'istituzione scolastica verificherà il possesso dell'abilitazione allo svolgimento dei servizi affidati tramite idonee certificazioni, prima di procedere all'affidamento del servizio. L'istituzione scolastica verificherà, inoltre, il possesso dei requisiti previsti dal bando della Scuola accreditata alla formazione dal British Council, dell'Ente Certificatore riconosciuto dal paese di origine, del docente di madre lingua.** La procedura di aggiudicazione relativa al presente bando sarà effettuata in base al criterio dell'Offerta economicamente più vantaggiosa, attraverso l'attribuzione di un punteggio massimo di punti 100 così ripartiti:

<p>Unione Europea</p>  <p>Fondo Sociale Europeo</p>	 <p>Regione Puglia</p>	<p>MIUR</p> 
<p>Programma Operativo Regionale IT051PO005FSE Puglia</p>		

A. Caratteristiche qualitative: fino ad un massimo di punti 65 su 100.

- Esperienza del proponente l'offerta quale operatore specializzato in soggiorni studio all'estero per studenti delle Istituzioni Scolastiche Statali (max 20 punti);
- Qualità del programma formativo rispetto agli obiettivi di approfondimento della lingua inglese (mete delle escursioni, visione di spettacoli, mostre e luoghi proposti, attività serali e ricreative, etc.) (max. 20 punti);
- 10 punti per ogni gratuità a soggetti appartenenti alla comunità scolastica; (max 40 punti).

B. Prezzo: fino ad un massimo di punti 20 su 100.

- Il calcolo del punteggio relativo al prezzo dell'intero pacchetto (max 205 punti) sarà effettuato attraverso la seguente espressione: $20 \times \text{prezzo minimo tra le offerte valide pervenute} / \text{prezzo totale offerto}$.

Avverso la graduatoria è possibile presentare ricorso nei 5 giorni successivi all'affissione all'Albo dell'Istituto. Trascorso tale termine la graduatoria diventerà definitiva.

Ad avvenuta aggiudicazione con la Ditta rimasta giudicata si procederà alla stipulazione del relativo contratto mediante scrittura privata. Tale contratto dovrà essere firmato da entrambe le parti entro e non oltre quindici giorni dalla data di accettazione, pena l'esclusione dall'aggiudicazione.

Nulla è dovuto alla Agenzia per l'offerta presentata.

Unione Europea  Fondo Sociale Europeo	 Regione Puglia	MIUR 
Programma Operativo Regionale IT051PO005FSE Puglia		

4. MODALITÀ DI PAGAMENTO

Il pagamento avverrà in seguito al completamento della fornitura, entro 30 gg. dalla effettiva erogazione a questo Istituto del finanziamento da parte dell'Autorità di Gestione dei fondi relativi all'azione.

5. RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Il responsabile del procedimento è il Dirigente Scolastico, Prof. Pellegrino Iannelli.

6. INFORMATIVA AI SENSI DEL D.LGS 196/03

L'Istituzione Scolastica informa che i dati forniti dai concorrenti per le finalità connesse alla gara di appalto e per l'eventuale successiva stipula del contratto, saranno trattati dall'ente appaltante in conformità alle disposizioni del D.Lgs. 196/03 e saranno comunicati a terzi solo per motivi inerenti la stipula e la gestione del contratto.

Le Ditte concorrenti e gli interessati hanno facoltà di esercitare i diritti previsti dall'Art. 7 del D.Lgs. 196/03.

La controparte, dal canto suo, si obbliga a comunicare tempestivamente eventuali variazioni dei dati anagrafici e fiscali dichiarati.

Gli interessati potranno prelevare il bando dal sito web della scuola www.gtgiordani.it

Il Dirigente Scolastico
Prof. Pellegrino IANNELLI

Il presente Bando viene reso pubblico mediante:

- Affissione all'Albo dell'Istituto
- Pubblicazione sul Sito Web dell'Istituto: www.gtgiordani.it
- Trasmissione all'indirizzo e_mail: ponpuglia@gmail.com
- Trasmissione all'indirizzo e_mail: usp.fg@istruzione.it
- Comune di Monte Sant'Angelo
- Università di Foggia
- Istituzioni Scolastiche Prov. Di Foggia